



**Veranstalter:**

Japanisches Generalkonsulat  
Rathausmarkt 5, 20095 Hamburg  
Tel: (040) 3330170, Fax: (040) 30399915

Mail: mail@jgk-hh.de,

Homepage: [www.hamburg.emb-japan.go.jp](http://www.hamburg.emb-japan.go.jp)

Universität Hamburg, Asien-Afrika-Institut,  
Abteilung für Sprache und Kultur Japans  
Edmund-Siemers-Allee 1 (Flügel Ost), 20146 Hamburg  
Tel: (040) 42838-2670, Fax: (040) 42838-6200  
Homepage: [www.aai.uni-hamburg.de/japan/](http://www.aai.uni-hamburg.de/japan/)

Japan Art – Kalligraphie, Siegel, Seiden- und Tuschemalerei  
Ehepaar Ando, Ringstr. 20C, 22145 Hamburg,  
Mail [info@miwako.de](mailto:info@miwako.de), Homepage [www.miwako.de](http://www.miwako.de)

Deutsch-Japanische Gesellschaft zu Hamburg e.V.  
c/o Hashimaru GmbH, Hartungstraße 14, 20146 Hamburg  
Tel.: (040) 280 32 45 46, Homepage: [www.djg-hamburg.de](http://www.djg-hamburg.de)

# JAPANISCHER KULTURTAG 2012

**Donnerstag, 17. Mai 2012  
von 13.00-20.00 Uhr**

im Asien-Afrika-Institut der Universität Hamburg  
und im Japanischen Garten in Pflanzen un Blumen

Nach dem Kulturtag findet das  
große japanische Kirschblütenfeuerwerk  
über der Außenalster ab 22.30 Uhr statt.



## Veranstaltungen in der Universität Hamburg und Pflanzen un Blumen

**Eröffnungszeremonie um 13 Uhr in der Universität  
mit Musik und Grußwort von Generalkonsul Setsuo Kosaka**

### Musikalische Demonstrationen in der Universität und Pflanzen un Blumen

Taiko-Trommeln  
Klassischer Gesang

### Stände und Ausstellungen in der Universität und Pflanzen un Blumen

Japanische Tuschmalerei  
Japanische Siegelkunst  
Informationen für Touristen  
Japanisches Filmfest 2012  
Deutsch-Japanische Gesellschaft Hamburg e.V.  
Deutsch-Japanischer Stadtteildialog  
Japanische Kunst und Keramik  
Japanisches Handwerk  
Comics und Mangas  
Japanische Portraitmalerie mit japanischer Tusche  
Bonsai Dojo e.V.  
Japanisches Spielzeug  
Selbstgemalte Kinderbilder aus der Katastrophenregion 11/3  
Wiederaufbau-Bilder

### Verpflegung in der Universität und Pflanzen un Blumen

Sushi und weitere japanische Köstlichkeiten  
Wagashi – japanische Süßigkeiten



## IN DER UNIVERSITÄT

**Lesung japanischer Märchen (ab 16.30 Uhr)**

**Filmvorführung (ab 18 Uhr)**

Dokumentarfilm „Radioactivists“

**Sport (ab 15 Uhr)**

Karate  
Aikido  
Iaido  
Kendo  
Kyudo  
Ryukyu Kobujutsu  
So-jutsu

**Workshops (ab 13 Uhr)**

Origami  
Tuschmalerei  
Kalligraphie  
Furoshiki  
Go-Spiel  
Shiatsu  
Lampions basteln

## IM JAPANISCHEN GARTEN

**Teezeremonie – tagsüber  
Lampions zu Wasser lassen – abends**



**Gehweg vom Teehaus zur Universität ca. 10 Minuten**

**Weitere Informationen zum Ablauf und zu den Künstlern  
auf der Homepage: [www.hamburg.emb-japan.go.jp](http://www.hamburg.emb-japan.go.jp)**